

KEHILÁ
Camino a Emaús

*Bat
Mitzva*



KEHILÁ
Camino a Emaús



Bat Mitzva



Introducción

La ceremonia de Bat Mitzva es un momento muy importante en la vida, no sólo de la joven que ha llegado a sus doce años, sino de toda la familia, ya que marca el inicio de una nueva etapa en su vida.

El anhelo de todo padre, es que sus hijos se mantengan en el camino de los mandamientos y de la fe en Yeshua. El bat mitzva buscar precisamente eso: afirmar el camino de la Torá en la vida de la joven que ha llegado a esta edad.

Mazel Tov!

Omar Morado
Pastor KEHILÁ Camino a Emaús



Preparación

DEL TEMA A EXPONER POR LA BAT MITZVA

En el judaísmo se acostumbra que la joven que ha llegado a bat mitzva, pase en el shabat posterior a su cumpleaños doce a hacer la lectura de una porción de la Torá en hebreo durante el servicio de la sinagoga.

Es probable que en muchas kehilot o congregaciones esto no sea posible, ya sea porque no se cuente con sefer en hebreo, o porque en la práctica aprender un idioma suele ser más complejo y llevaría mucho tiempo, por lo que lo hemos considerado más apropiado para una joven que exponga un tema de la Escritura delante de la congregación.

La duración puede variar, pero entre 15 y 25 minutos es un tiempo suficiente para vivir la experiencia de hacer “alia” o subir a la lectura de la Torá y además reafirmar de forma personal el tema que estará exponiendo en su vida.

Para lograr esto, es importante que los padres, tutores o bien el pastor de la congregación, apoyen a la joven a preparar esta exposición con varias semanas de anticipación, incluyendo algunos ensayos, ya que sin duda es un gran reto para cualquier joven dominar sus nervios y exponer delante de todos.

Esto se considera la parte central de la ceremonia de bat mitzva y finalmente lo que dejará un profundo recuerdo y valor espiritual en la vida de la joven.





Elementos para el Bat Mitzva

Para la celebración del bat mitva es necesario:

- 1 copa para el oficiante o pastor.
- 1 copa para la bat mitzva y sus padres.
- Jugo de uva.
- Talit.
- Aceite para ungir.
- Shofar o grabación de shofar.
- Comida festiva.
- Regalo para la bat mitzva (opcional)
- Música de danza y celebración.
- Reconocimiento impreso a la bat mitzva (opcional)

Se deben tener estos elementos listos en el momento del inicio de la ceremonia.



Introducción

AL INICIO DE LA CEREMONIA

El pastor o quien preside la ceremonia, dará una explicación de la importancia de este evento en la vida de la bat mitzva delante de la congregación.

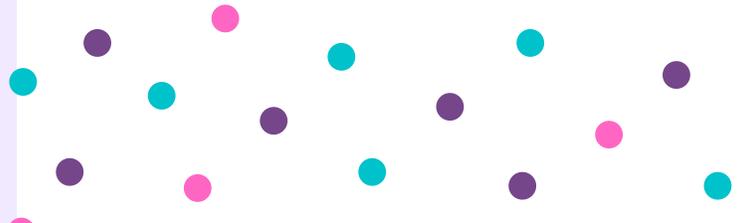
Mientras tanto la joven se debe encontrar lista y fuera de la vista de los asistentes.



Más
mérito en
hacerlo por
obligación

El Talmud explica que una mitzvá realizada por obligación es considerada más importante que una llevada a cabo de manera voluntaria.

Esto es porque una persona tiene una aversión natural a cumplir con una obligación. Vencer esta aversión es un signo de madurez, y esto es lo que celebra el Bar/Bat Mitzvá: alcanzar la etapa de la obligación.



BAT MITZVA



Significado

Bar: Hijo/Mitzva: Mandamiento
Bat: Hija/Mitzva: Mandamiento

Como vemos el significado de bat mitzva, es literal “hija del mandamiento”. Pero el término “Bat Mitzvá” se refiere a un estatus, al igual que lo es ser estudiante o padre. Una joven no hace su bat mitzva, se es bat mitzva.



De la niñez a la adultez

Todas las culturas tienen sus rituales. Dentro del ámbito judío, los niños de 13 y las niñas de 12 se consideran bar/bat mitzva y por tanto pasan a la edad adulta.

Antes de esa edad los responsables son sus padres y a partir de esta edad, la idea es que los jóvenes deben comenzar su camino de preparación para la edad adulta, con sus deberes y obligaciones.

Debemos ayudar al joven en esa transición, y la ceremonia de hoy es una forma de empezar a tomar conciencia de que la niña va quedando atrás y da paso a una nueva etapa de su vida. No es que ya sea totalmente responsable de sus actos, pero si hacerle saber que sus decisiones cada vez tendrán mas relevancia en su vida.

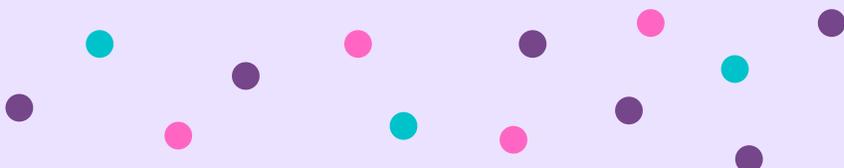


Niveles del alma

El cuerpo crece, ¿y el alma? Nuestra alma crece cuando tomamos mayor conciencia de quienes somos, de nuestras responsabilidades, etc. Una persona joven puede tener un alma de un mayor si es consciente y responsable.

En un nivel más profundo, así como sus cuerpos están creciendo y cambiando, también lo están haciendo sus almas. La tradición cabalista dice que la parte espiritual de una persona tiene muchos niveles de alma.

En el Bar/Bat Mitzvá un nuevo nivel de alma (llamado neshamá) comienza a tener conciencia. Es el momento en que la conciencia moral y la sensibilidad se terminan de desarrollar, permitiendo que la persona joven asuma responsabilidad por sus acciones.



Entrada de la Bat mitzva

Les voy a pedir que se pongan en pie, para la entrada de la bat mitzva.

El sonido del shofar anuncia la entrada de la joven.

La bat mitzva entra con su Biblia en la mano, acompañada de sus padres o tutores.

Cuando la bat mitzva ha llegado al frente. El pastor u oficiante lee el siguiente pasaje:



Hija mía, si recibieres mis palabras,
Y mis mandamientos guardares dentro de ti,
Haciendo estar atento tu oído a la sabiduría;
Si inclinares tu corazón a la prudencia,
Si clamares a la inteligencia,
Y a la prudencia dieres tu voz;
Si como a la plata la buscares,
Y la escudriñares como a tesoros,
Entonces entenderás el temor de Jehová,
Y hallarás el conocimiento de Dios.
Porque Jehová da la sabiduría,
Y de su boca viene el conocimiento y la inteligencia.
(Prv. 2:1-6)



Bendiciones Especiales del día

*Baruj atá Adonai,
Eloheinu Melej haolam,
shehejeianu
bekiyemanu, vejiguanu
lazeman hazé. Amén.*

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del Universo, que nos preservaste la vida, nos conservaste y nos permitiste llegar a este tiempo. Amén.

Bendición de los padres

Los padres recitan la siguiente bendición:

Bendito eres tu Eterno Dios nuestro Rey del universo que me has librado del castigo por los actos de esta joven. Amén.





Declaración del Shema

La Bat Mitzva declara:

*Shema Israel
Adonai Eloheinu
Adonai Ejad.
Amén.*

***Escucha Israel
Adonai nuestro
Dios, Adonai uno
es. Amén.***

El pastor u oficiante:

*Baruj shem
kevoad maljutó
leolam baed.
Amén*

***Bendito sea el
Nombre de su
majestad gloriosa
por siempre jamás.
Amén.***

Bendición por el fruto de la vid

Llenar las dos copas de la ceremonia y recitar la bendición del fruto de la vid.

*Baruj ata
Adonai, Eloheinu
Melej Ha Olam
Bore peri
hagafen. Amén*

***Bendito eres tu
Eterno Dios
nuestro, creador
del fruto de la
vid. Amén.***



Los asistentes pueden tomar su lugar.

Los padres dirigen a su hija algunas palabras breves con motivo de haber llegado a este día.

Pastor introduce el tema del que hablará la bat mitzva

Estudio de la Bat Mitzva

Ahora los padres y oficiante pasan a sentarse, para dejar a la bat mitzva exponer el tema que preparó.



Birkat Cohanim y palabras finales

Una vez concluida la exposición, el pastor o quien oficia felicita a la bat mitzva por su exposición.

Se pide a los padres que pasen al enfrente para orar juntos y bendecir a la bat mitzva.

Los padres o familia cercana dirigen unas palabras a la bat mitzva.

Posteriormente se pide a los asistentes ponerse de pie y acompañar al pastor u oficiante a recitar la bendición sacerdotal (Nm. 6:24-26).

Se unge a la bat mitzva con aceite para ungir y se le coloca el talit a la bat mitzva.

Yebarejejá Adonai, veyishmereja yaer. Adonai, panav eleja, vijuneka isá. Adonai, panav eleja veyasem lejá shalom. Amén.

El Eterno te bendiga, y te guarde; El Eterno haga resplandecer su rostro sobre ti, y tenga de ti misericordia; El Eterno alce sobre ti su rostro, y ponga en ti paz. Amén.



Se concluye haciendo una oración por la bat mitzva

De forma opcional, en ese momento se le puede entregar un regalo a la bat mitzva alusivo a la Tora o que sirva para su crecimiento espiritual y la constancia de haber realizado su bat mitzva.

Tiempo de danza y regocijo

Inmediatamente después de esto, se acostumbra poner música danzar con la bat mitzva.



KEHILÁ
Camino a Emaús